

華南研究資料中心 通訊

South China Research Resource Station Newsletter

抄本《三十六串》介紹——清末徽州的一份民間宗教科儀書

王振忠

(復旦大學中國歷史地理研究所)

近年來筆者數度在皖南從事徽州村落人文地理之考察，陸續收集到一批為數可觀的徽州鄉土文獻，其中有不少民間宗教科儀書（抄本）。茲將其中之一——《三十六串》（版幅約22×23.8cm）全文公諸同好，進一步的研究則尚待時日。由于此前對徽州文書中的宗教科儀，似尚未有學者作過專門性的搜集和研究，文中頗有不解之處，誠盼高明有以教我。

此書封面題作“三十六串/久成抄”，封二題“鮑德發抄”。文中有“承德堂”的字樣，當為徽州鮑氏宗族某一支系的堂號。另，同時收集到的一部抄本《起謝經文》（約14.8×23.5cm，封二有“大清光緒三十三年歲在丁未杏月鮑禮善堂 敬立”字樣，書中又有“弟子鮑正恒”云云，內容有《懺經文》、《禱經謝文》等。其中也敘及“陽間公廟祀典神祇”，所述與《三十六串》之記載相同）。

《三十六串》文中有“上通徽州，下至昱岑”之句，“徽州”可能是實指歙縣縣城（歙縣是徽州府附郭首縣，自古迄今，縣城均稱作徽城），“昱岑”當即昱嶺（關），位于歙縣東部的皖、浙交界處。¹以昱嶺和歙縣縣城為東、西兩個界點，涵蓋了徽州一府六縣中的東部二縣（歙縣之絕大部分及績溪），本書所述的“陽間公廟祀典神祇”，即歷數上述二縣境域內之冥冥眾神。

此書內容是“正月十八日送大神”的整個過程。舉行儀式者為承德堂鮑氏，代表的則

是歙縣南鄉長樂里齊武大社和南村義和社二社。其中的南村，位于歙縣東部北岸鄉的北岸村南，故名。

由于現有的歙縣方志（包括縣以下的鄉鎮志），所述的重點都是明清徽州鹽、典巨商輩出的歙縣西鄉，南鄉則幾乎沒有什麼史料可資利用。²對於“正月十八日送大神”的內容，上述文獻中似未見有相關的任何記載。此處僅據《三十六串》原文推測，“串”大概是“酒串”之略稱，包括酒和葷菜在內的祭品。歙縣的一部啓蒙讀物——《逐日雜字》（抄本，筆者收藏）中曾提及“做功課，設齋場，挪齋掾串”，不知是否與此有關？至于何以以“三十六”為數，則頗難索解。

文中有許多祈愿，這一點在《起謝經文》一書中表達得更為具體：

大清某年某月某日之吉，謹備清茶淨菓，素饌之儀，鋪列在于廳堂之上，看誦五聖經文一日。諸位眾神，同降香烟，受領之後，保佑弟子：一年四季，春夏秋冬，年災月厄，交運托運，流年月建，男增百福，女納千祥，四時無災，八節有慶，家道興隆，財源茂盛，人口多增，清吉安寧。作種五禾，一子落地，萬倍多收。若有做此生意，一錢為本，萬錢為利，買賣平安。好人相逢，惡人迴避，口牙是非，遠送他方。天花麻疹，稀疎小掾，邪麻邪痘，遠送萬里。火殃火箭，遠送他方。看養六畜，血

¹ 文中有“新岑、昱岑把界土地”。

² 管見所及，目前對歙縣南鄉資料的收集及研究，以鄭力民的田野考察最為傑出。

財旺相。務農生活，斫柴燒炭，舂米下碓。早晨去得清吉，晚間回得平安。蛇不穿頭，虎不露尾。瘟災不染，時氣不交。官符永息，火盜不侵。春多吉慶，夏保安寧。秋間無災，冬無患難。一年十二月，月月保平安。一日十二時，時時皆吉慶。老者增添花甲，少者四季長清。求福者福如東海，求壽者壽比南山，求財者財源廣遂，求子者早賜麒麟，讀書者早登黃榜，

當此門戶。見官如見父母，見差如見兄弟。官有愛子之情，民有合同之美。四路亨通，凡間百事，搵賴扶持。神知我應，我知神靈，凡在光中，急[吉?]祥如意。上來文疏，宣讀以畢。所有錢財寶馬，用焚火化，上獻列位尊神……

上述的諸多祈愿，顯然反映了徽州村落生活中一般民眾日常的困擾、焦慮和企盼。

附：《三十六串》正文，文中繁、簡字體及格式基本上悉照原貌，推測為別字者，以“[]”出注。

大清光緒三拾年正月 日立重議

嘗謂吾 祖承德堂支下，派衍宗顯、宗達二祖流傳。吾祖支下，原有舊例，昔先興有元宵 神會，歲歲祈神，護佑一門人口。所吾二 祖支下，已致人丁繁衍，烟灶甚多，于禱神支費，各公支下每年挨輪支應。不料遭兵劫后，吾 祖二公支下，人烟稀少，請神支用，各公科閨甚大，難效前俗。細裁其情，雖是派衍 二公，總然閭族共祖，故耳閭門人等，邀集重議，心同如一，每年閭門照灶預科錢文，以應請 神支用。所頭首³者，每年各公支下照灶挨輪二位，上次以接交下次。若灶多者，后年補清，再重挨轉，無許異言。自議之后，倘有異端反悔者，如對 神處甘罰，決無寬恕。若在家拜 神不到者，甘罰紙箔拾伯拾刀，毋得容情，各宜凜遵，以 神為重，永遠 神護，保民安矣，千秋敬神，
人民安樂，
壽比南山。

正月十八日送大神：

天門地戶壹齊開，三侯社稷掃成[塵?]埃，弟子坎中來奉請，五福猖兵下坎來。

伏以

池間土地，神之最靈，
晨天日地，出日幽冥，
吾聞閔召，不得久亭，
有公之日，明書 上
請 請赴坎場

微妙真空，神霄召公，呼雷掣電，走火行風，鐵鞭鐵索，便滿虛空，或神不伏，或鬼敢冲，龍虎壹叫，萬鬼滅踪[蹤?]，天師有旨，走氣騰[騰?]空，吾聞閔召，速赴坎中。

焚香奉請

大峰山，小峰山，萬虎飛來龍虎山。猛虎岩前風颯颯，回身月白止仙岩。正一五郎，手挽長鎗先破陣，二郎隨步領黃班，三郎領得烏班馬，四郎騎馬上高堂，如有五郎身猛將，身穿金甲破天堂，動腳踏到府王案，番身推倒五臺山。拾大將軍齊下馬，拾式將軍斬扶[妖]精，早朝或在火焰上，晚間或在水底眠。或在公廷設公事，或在朝中救度人，或在拾字街頭擡強盜，或在深山捉賊人。弟子坎前誦咒語，急急慈悲降來臨，切以真香壹炷而奉請：煩勞今年今月今日今時，三界往來四

³ “頭首”當係民間宗教活動中的組織者。佚名無題徽州愿文集（抄本，約11.6×19.1cm）中的《六神牒文》，就有“大清國△府△縣△鄉△里△社管居住奉神△勝會酬恩還愿迎恩信士頭首香主……”；另，《福國裕民》（抄本，約30×47cm）中也記敘了光緒三十三年“徽州府績溪縣遵化鄉新建里興福大社管居住奉佛閨保民饑送龍舟福集”，其中就依次臚列了“齋官”、“頭首”和“信士”諸人名姓。以上抄本均拙藏。

大功曹、值符使者、當境土地、里城真官、本社明公、家奉香火，先降壇場，作呼盟證，
請赴壇場。

信士恭虔稽[稽]首下拜

大清國江南徽州府歙縣南鄉長樂里齊武大社、南村義和社管居住奉神信士弟子做此元宵頭首鮑△
△人等，承德堂中合門大小人等，涓涓今年正月拾八良日早晨，長空之下，燒送龍虎福事壹壇，
專求一年四季人口清吉，百事平安。接次頭首鮑△△人等，謹備酒串拾二葷、三牲福事、高冠輪
鷄、索綱長錢拜獻， 請赴壇場。

拜請

主壇高下[上?]神霄玉虎[府?]金龍都督，如意執法趙大元帥座下黑虎大將，劉將、鐘、史、范
四大元帥，八王猛將，六毒大神，田、竇、郭三太尉神將，左壇龍鬚王，右壇真武音爲玄天上帝，
上壇唐將軍，中壇葛將軍，下壇周將軍，中壇元光三太子，下壇拾大元帥，六丁六甲神將，天和
強大將，地和柳大將，萬回國師，金花娘子，梅花夫人，斗中音樂府，二十四圓和合喜神，仙女
三洞精兵，五猖兵馬目下大神王，溫、岳、馬、趙四大元帥，

請赴壇場。

作呼盟證，再炷金香，

奉請

五方高五九大王，

東方、南方、西方、北方、中央高廟大尊神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央五猖五福目下大神王，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央嚙啣神祇，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央溪河兩岩神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央山林曠野神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央花果樹木神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央刀兵游獵神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

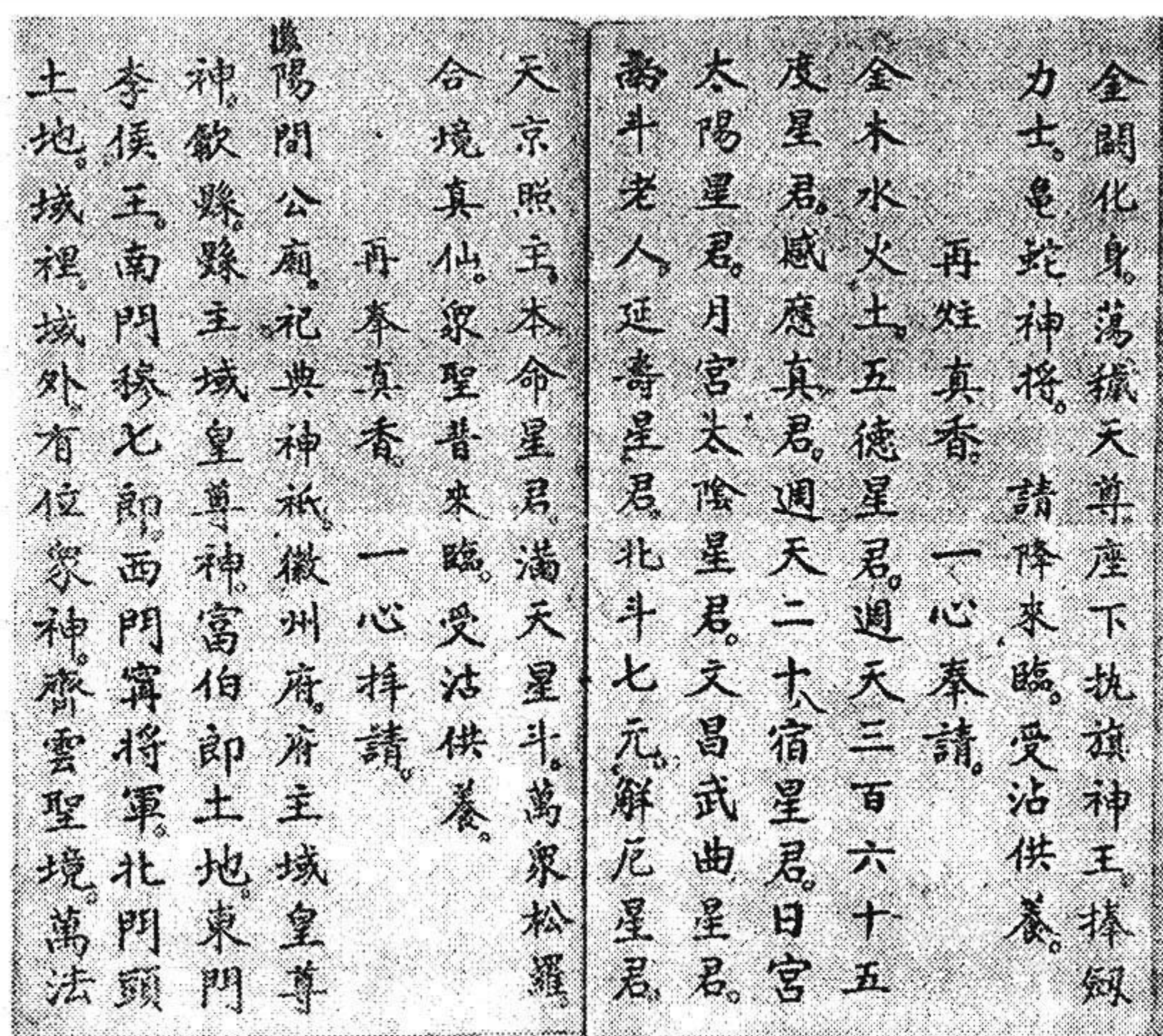
東方、南方、西方、北方、中央喜樂弔耗神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央打獵游獵神，

請赴壇場。



《起謝經文》書映

再炷金香，拜請

東方、南方、西方、北方、中央四野神祇，
請赴壇場。

再炷金香，拜請

休寧縣古城岩之山祖殿⁴

第一位，風猖神王，

第二位，狂猖神王，

第三位，毛猖神王，

第四位，野猖神王，

第五位，傷猖神王，

五五二十五位神王，

淨天都總管，都督大元帥，山前山后一切神祇，請赴壇場。

再炷金香，拜請

天仙一郎神，

地仙二郎神，

人仙三郎神，

花果四郎神，

目下五郎神，

白馬六郎神，

呵音七郎神，

郎音八郎神，

萑口九郎神，

五方散生散熟神，

五方吃生吃熟神，

五方山霄水霄神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

上不朝天神，下不撩地神，五方虛空過往神，提鶴打鴉神，飛鴉走犬神，呵風吸曉神，敲鑼急鼓神，張弓下網[網?]神，一切打獵神，

請赴壇場。

再炷金香，拜請

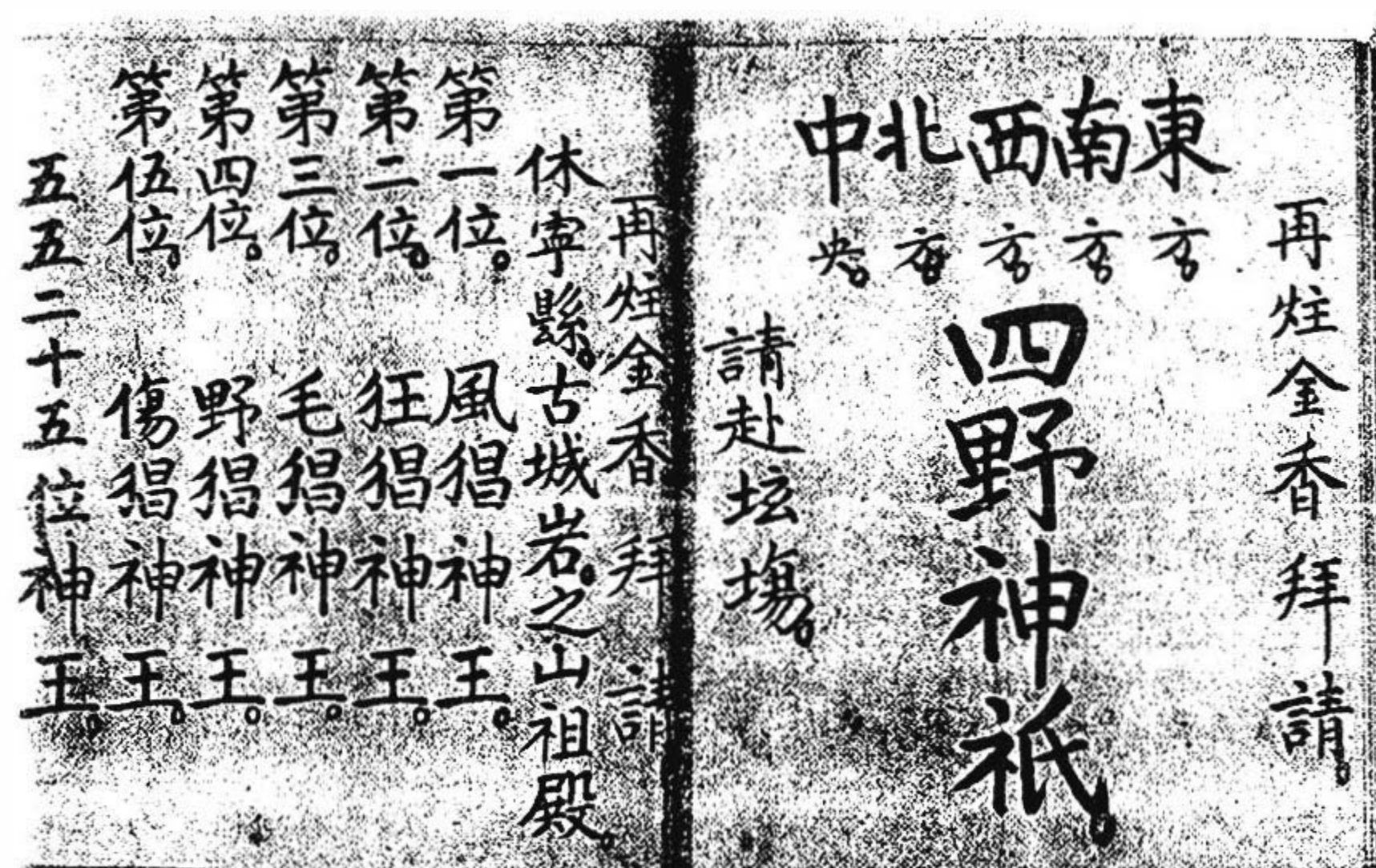
五方瘟土火咒，江洲白馬大神王，五方五路場官，蛇傷虎咬、水推沙漲、雷打石壓、投河自縊、產難胞胎男女等魂，原地主人，祭地主人，賣地主人，魂靈尊管，奉佔供養，法鼓三通。

再炷金香，拜請

五福猖兵，來得威風颯颯，去得指霧騰騰，日行千萬里，時刻赴千壇。切以行風繞動，聖駕光臨，遙觀猛將之英雄，遠信飛旗之閃爍，足躡長云而奉走，耀日遮天諸位神。伏以頭纏紅彩，各插金花，百員猛將，身披金甲，毫光閃閃，紫霧騰騰[騰騰?]，吶喊[聲聲?]，呵風吸曉神。回頭渡過五湖四海，撚指道萬里千山，動猖兵，擊鼓敲鑼。走犬神，飛鷹打獵神，一切喜樂神，剝草收山福祿判官，顯揚喜士獎善罰惡使者，提罰吊綁四大神將，隨行兵馬，一切神祇，

請赴壇場

再炷金香，奉請



《三十六串》書映

⁴ 古城岩亦稱萬壽山，康熙《休寧縣志》卷2，休寧古城山有五猖殿。

上坎酒串十二葷，索綱長錢三大竿，拜請

主坎高上神霄，玉虎金龍都督，如意執法趙大元帥三坎部下，唐、葛、周三大將軍。

請赴坎場。

作呼盟證，

再炷金香，奉請

左右二坎，酒串二十四葷，拜請

五福猖兵

請赴坎場。

作呼盟證，

再炷金香，拜請

外坎酒串五葷，索綱長錢五竿，水花豆腐，淨淨齋飯，錢財等事，

拜請

五路傷官，男女等魂，

請赴坎場。

作呼盟證，

再炷金香，拜請

中坎，謹備刀頭輪鷄、長江鮮魚⁵、獻牲脯福、淨淨齋飯、水花豆腐等事，

拜請

諸位眾神，天下名山等府有感德道神祇，

請赴坎場。

作呼盟證，

再炷金香，拜請（跪下），

請眾神——

陽間公廟祀典神祇：徽州府府主城皇[隍？]尊神，歙縣縣主城皇[隍？]尊神，富伯郎土地，東門李侯王，南門穆七郎，西門寧將軍，北門頭土地，城里城外有位眾神，廟山府主越國汪公大帝，齊云聖境萬法教主玄天上帝，二十五都洪坑寺感應周宣靈王尊神，黃墩⁶祖殿程忠壯相公，太平古寺土地之神，程南七岑頭八相公尊神，稠木岑土地，南原口⁷土地，庄岐殿內救苦天尊，陳村降⁸上五顯靈官大帝，蔡塢廟閔聖帝君，大佛廟李侯王尊神，⁹北岸古寺賢聖，方村天井龍王，七賢橋上關聖帝君，洪琴、洪飛兩廟汪公大帝，山後鋪土地，石泉亭上土地，上石潭土地，下石潭土地，柳亭山金應廟方仙翁尊神，¹⁰上家垵¹¹申將軍，白宅圩土地，斜圩橋頭觀音慈尊，外唐干土地，崇村新廟東平聖帝，演鎮礪上閔聖帝君，蘇坡祖殿給敕封府主東平聖帝，景祐真君正宮柳、李二氏夫人，本廟土地五福猖兵，周村廟土地，路口張公打獵太子尊神，齊武坐坎大社社稷明公

⁵乾隆年間歙縣方士虞《新安竹枝詞》曰：“大通江口買魚花，晝夜星馳早到家，青鱖白鯪須揀擇，朝朝割草飼糟渣。”原注：“魚苗買自大通，飼以糟渣，始不作土氣。”（轉引自張海鵬等主編《明清徽商資料選編》，黃山書社 1985 年 8 月版，頁 22）大通（鎮）今屬銅陵縣，在長江東岸。績溪人胡適曾說：“徽州是山地，很少魚蝦的。家里有喜事，要早一二年去買魚種來放在池塘養大備用的。……”（見胡頌平所編《胡適之先生晚年談話錄》，中國友誼出版公司 1993 年版，頁 138，1961 年 3 月 30 日條）此處點明“長江鮮魚”，蓋示虔誠及隆重。

⁶黃墩即篁墩。

⁷《起謝經文》作南源口，在今歙縣城東約 6 公里。

⁸陳村降即今呈村降。

⁹大佛即歙縣大阜，當地有李王祖殿（洪氏《正月元宵節祭文》，有“大阜祖殿李王尊神”，見洪有泉抄《文聯雜記》，民國年間歙縣抄本，筆者收藏）。關於江南的“李王”信仰，日本學者濱島敦俊有專文論及。關於大阜的李王廟，筆者亦屢有涉及。

¹⁰金應廟當即真應廟，此為方言之訛。對此，唐力行及韓國學者朴元燾均有涉及。

¹¹垵，歙縣方言俗字，意近寨。

尊神，橫坑口七、八、九相公尊神，田干慶丰社社稷明公尊神，楓樹灣土地，小溪礮土地，杞梓里回龍廟景祐真君，杞梓里村頭五福猖兵，冷水亭土地，王干三岑土地，慶丰礮上三炷諸聖，巡檢司土地，葉村廟院府主越國汪公大帝，觀礮土地，磨盤山土地，冬老竹園口晏公元帥，新岑、昱岑把界土地，龍塘山上綉衣祖師，白石岩觀音慈尊，福泉山仙姑娘娘，湖田山二庵香火。回轉焚香，一心 拜請

績溪東園祖殿府主越國汪公大帝，大石門鹽、鉄二將軍，東坑伏岑土地，高山張良承[丞?]相，漢劉侯德道真君，水竹坑礮閔聖帝君，花礮、板礮各處尊神，七姑尖仙人下界，龍鬚尖玄天上帝，東山、西村兩廟汪公大帝，伏波庵伏坡[波?]將軍，大聖塘土地，橫溪礮上閔聖帝君，塘頭岑土地，石銷礮土地，慈殿尖甘露王如來，南村岑頭四[泗?]洲文佛，大關閣觀音慈尊，礮溪新廟越國汪公大帝，大坎廟閔聖帝君，回龍礮上景祐真君，英潭岑頭四[泗?]洲文佛，塘里寺伽藍土地，庄坑寶庵殿內顯靈八相公尊神，淨山庵遠年香火，汪樂葛聖僧如來，洪坑岑頭土地，化樹凹頭土地，皮樹灣頭土地，金竹灣頭泗洲文佛，英坑原內有位眾神，茶枝園內有感靈通，岩賽尖越國汪公大帝，大聖塘泗洲文佛，榮[榮]莫坑半元府主越國汪公大帝，石伏土地，本境水口伏魔大帝，前山獅頭正一龍虎玄坎趙大元帥，南村上、下太子尊神，義和社、大和社、石潭新置社、南村上、下白蓮社社稷明公尊神，本家侍奉長生香火，儒、釋、道三教高真，南無大慈大悲救苦救難靈感觀世音菩薩，太上三元三品三官大帝，北極真武仁威玄天上帝，九天東廚司命五帝[灶]司神君，住宅土地福德神君，日日招財進寶時時利市仙官，作山之處山公、山母、山神土地，作田之處田公、田母、田園土地苗稼神祇，倉廩土地盈滿神君，牛欄土地水草神君，豬欄土地糟糠神君，鷄栖鴨賽土地旺相神君，碓公、碓母、碓神土地磨礱神君，弟子住歇房屋土地羅帳神君，夜夢童子緊牢大神，今日下界糾察天神。

上通徽州，下至昱岑，有神無廟，有廟無神。地神，盡神，夜神，虛空過往神，本日迎請五方諸位眾神。一請不到，直符通報；二請不來，鑼鼓再催；殷勤三請，諒以來臨。信士無表虔誠，特脩酒禮[醴?]之儀：敬堂初奠，洋洋呼[乎?]如其上，洞洞呼[乎?]恭敬爲先；有酒在呼[壺?]，敬堂二奠，酒最通神廟最玄，氤氲冲筭若龍泉，金盃玉盞陳三奠，五路長雲上九天；有酒在壺，敬堂三奠，上來酒禮[醴?]三奠，還周禮不再行，下有口祠[詞?]，普宣郎聽：今據大清國江南徽州府歙縣南鄉長樂里齊武大社、南村義和社管居住奉神信士弟子元宵頭首鮑△△人等，承德堂中合門人等，謹備酒串、三牲福事、索綱長錢，今則大清光緒某某年，今年正月十八良日早晨，場空之下，燒送龍虎福事一坎。拜請

五方諸位眾神，專求保二管人戶家家清吉，戶戶安寧。所有輪鷄一隻，剪牲滴血。小小金鷄作鳳凰，今日揀來獻五猖，金刀剪下輪鷄血，祈保人口壽安康。

輪鷄輪鷄，剪血猖兵，猖兵猖兵，即時此馬，登程登程。好和打，報分明，齊百拜，謝神明。天和合，地和合，人和合，鬼和合，萬事皆和合。拜請

受納輪鷄壹隻，神神歡喜，聖聖沾恩，大開歡喜之神，同降吉祥之意。合門大小人口清吉，百事安寧。中坎謹脩刀頭輪鷄，長江鮮魚，獻牲脯福，三牲福事，淨淨齋飯，水花豆腐，拜請

五方諸位眾神受納。拜請外坎，謹脩酒串五葷，索綱長錢五竿，拜請

五路傷官受納。拜請

左右二坎，酒串二十四葷，索綱長錢二十四竿，拜請

五猖兵馬受納。拜請

上坎酒串十二葷，索綱長錢三大竿，拜請

主坎高上神霄玉府金龍都督，如意執法趙大帥，唐、葛、周三將軍受納。

拜請

在宮者歸宮，在殿者歸殿，各回宮殿。賀送歸天，福送本主。有車坐車，有馬坐馬；無車無馬，各登云霧。起馬登程，香燭拜送。 大吉祥。